

T87RF

CZ | **Uživatelská příručka**
 HU | **Használati utasítás**
 PL | **Instrukcja obsługi**

RO | **Ghid de utilizare**
 SK | **Užívateľská príručka**



CZ | **Uživatelská příručka** HU | **Használati utasítás** PL | **Instrukcja obsługi** RO | **Ghid de utilizare** SK | **Užívateľská príručka**

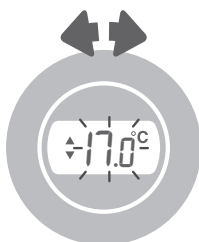
CZ | **Pokojová teplota**
 HU | **Helyiség hőmérséklet kijelzése**
 PL | **Temperatura pomieszczenia**
 RO | **Temperatura camera**
 SK | **Izbová teplota**



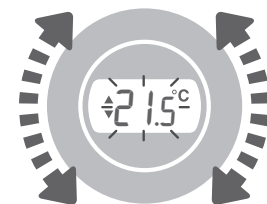
CZ | **Zapnutý kotel**
 HU | **Fűtés bekapcsolva**
 PL | **Kocioł włączony**
 RO | **Cazan pornit**
 SK | **Kotel je zapnutý**



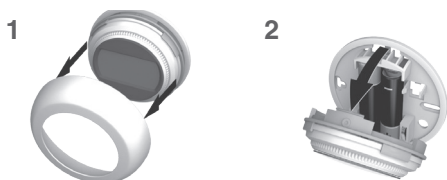
CZ | **Pootočením o jedno kliknutí zobrazíte nastavenou požadovanou teplotu**
 HU | **A beállított hőmérséklet értékét ellenőrizheti, ha a beállító gyűrűt egy 'kattanásnyit' jobbra, vagy balra forgatja**
 PL | **Aby odczytać temperaturę zadaną przekręcić pokrętko o jedno „kliknięcie”**
 RO | **Rotiti inelul exterior un clic pentru a afla temperatura de referinta setata**
 SK | **Pre odčítanie nastavenej teploty pootočte o jedno kliknutie**



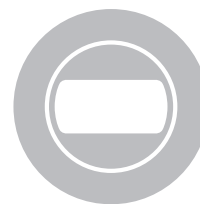
CZ | **Otáčením ovladače nastavíte požadovanou pokojovou teplotu**
 HU | **A kívánt hőmérséklet beállításához tekerje el a beállító gyűrűt**
 PL | **Każde kolejne „kliknięcie” podczas obrotu pokrętki oznacza zmianę**
 RO | **Rotiti inelul exterior pentru a modifica temperatura de referinta**
 SK | **Pootočte ovládačom na nastavenie požadovanej teploty**



CZ | **Vyměňte baterie**
 HU | **Elemek cseréje**
 PL | **Wymienić baterie**
 RO | **Inlocuiri bateriile**
 SK | **Vymeniť batérie**



CZ | **Termostat je bez napájení**
 - zkontrolujte baterie
 HU | **Ellenőrizze az elemeket**
 PL | **Brak zasilania termostatu**
 - sprawdź baterie
 RO | **Termostatul nu e alimentat**
 - verificati bateriile
 SK | **Termostat nemá napájanie**
 - skontrolujte batérie



CZ | **Dobrá bezdrátová komunikace**
 HU | **Megfelelő rádiós kommunikáció**
 PL | **Poprawna komunikacja radiowa**
 RO | **Conexiune wireless RF buna**
 SK | **Dobré bezdrôtové spojenie**



CZ | **Chyba bezdrátové komunikace**
 - konzultujte s instalátorem
 HU | **Rádiós kommunikációs hiba**
 PL | **Błąd komunikacji RF**
 - skonsultować się z instalatorem
 RO | **Eroare de comunicare wireless RF**
 - consultati instalatorul
 SK | **Chyba bezdrôtovej komunikácie**
 - konzultujte s inštalátorom



CZ | **Připojení k internetové bráně**
 HU | **Megfelelő kapcsolatot az internetes gateway-el**
 PL | **Połączenie z bramką internetową**
 RO | **Conexiune cu Gateway-ul de internet**
 SK | **Spojenie s internetovou bránou**



CZ | **Vadný termostat**
 - konzultujte s instalátorem
 HU | **Hibás termosztát - hívjon szerelőt**
 PL | **Uszkodzony termostat**
 - skonsultować się z instalatorem
 RO | **Termostat defect - consultati instalatorul**
 SK | **Vadný termostat - konzultujte s inštalátorom**





- CZ | Pro vzdálené ovládání a časové programy – připojte bránu RFG100
- HU | Távoli elérés és időprogram készítéséhez telepítse az RFG100 internetes gateway-t
- PL | W celu zdalnego sterowania i planowania – połącz się z bramką RFG100
- RO | Pentru control si programare de la distanta – conectati Gateway-ul de internet RFG100
- SK | Pre diaľkové ovládanie a časové programy – pripojte bránu RFG100

- CZ | Přečtete si návod dodávaný k bráně RFG100
- HU | Olvassa el az RFG100 internetes gateway telepítési útmutatóját
- PL | Zapoznaj się z instrukcją obsługi dołączoną do bramki internetowej RFG100
- RO | Vedeti instructiunile furnizate cu Gateway-ul RFG100
- SK | Pozrite inštrukcie dodávané s bránou RFG100



1

- CZ | Nastavte bránu RFG100 do režimu párování
- HU | Állítsa az RFG100 internetes gateway-t betanítás üzemmódba
- PL | Ustawić Bramę RFG100 w tryb Powiązania
- RO | Setati Gateway-ul RFG100 in mod Imperechere
- SK | Nastavte RFG100 do párovacieho režimu



2

- CZ | Dotkněte se a podržte tuto zónu po dobu 10s pro aktivaci zobrazení párování
- HU | Tartsa nyomva legalább 10 másodpercig a jobb oldali érintés-érzékeny zónát
- PL | Dotknąć i przytrzymać prawą strefę dotykową ok. 10 sekund, aby aktywować ekran powiązania
- RO | Atingeti si tineti apasat in aceasta zona 10s pentru a activa ecranul de imperechere
- SK | Dotknite sa a podržte túto zónu počas 10s pre aktiváciu zobrazenia párovania



3

- CZ | Dotkněte se opět krátce této zóny, pro vyslání párovacího signálu
- HU | A betanító jel elküldéséhez érintse meg egy pillanatra a jobb oldali zónát
- PL | Dotknąć na krótko ponownie prawą strefę dotykową, aby wysłać sygnał wiązania
- RO | Atingeti scurt din nou in aceasta zona pentru a trimite semnalul de imperechere
- SK | Krátko sa dotknite opäť tejto zóny pre vyslanie párovacieho signálu



4

- CZ | Zelená LED na RFG100 potvrzuje úspěšné spárování
- HU | A sikeres összetanítást az internet gateway-en található zöld LED jelzi
- PL | Zielona dioda LED na bramce RFG100 sygnalizuje udane powiązanie
- RO | LEDul verde de pe RFG100 confirma imperecherea reusita
- SK | Zelená LED na RFG100 potvrdí úspešné párovanie



5

- CZ | Po spárování se zobrazí síla signálu (1 ... 5) a následně symbol spojení
- HU | Majd a jelerősség (1...5) kerül kijelzésre, végül a kapcsolatot jelző ikon
- PL | Po zakończeniu powiązania na termostacie pojawi się moc sygnału (1..5). Następnie pojawi się ekran startowy
- RO | Dupa imperechere este afisata puterea semnalului (1..5), apoi simbolul Conectat
- SK | Po párování sa zobrazí síla signálu (1...5), potom symbol spojenia



6

- CZ | Pokyny k vytvoření online účtu a stažení aplikace naleznete v návodu k RFG100
- HU | Távoli eléréshez regisztráljon a Total Connect Comfort szolgálatásra
- PL | Zapoznaj się z instrukcją bramki RFG100 dotyczącą tworzenia własnego konta online i pobierania naszej aplikacji na smartfona
- RO | Cititi instructiunile RFG100 pentru a crea contul online si descarcati aplicatia
- SK | Pozrite si inštrukcie RFG100 pre vytvorenie online účtu a download aplikácie



www.resideo.com

Pittway Sarl, Z.A. La Pièce 4,
1180 Rolle, Switzerland

Country of origin : UK

© 2020 Resideo Technologies, Inc. All rights reserved.

The Honeywell Home trademark is used under license from Honeywell International Inc.
This product is manufactured by Resideo Technologies, Inc. and its affiliates.

CZ | V Parku 2326/18, 148 00 Praha 4
HU | Ügyfélszolgálat: 06 80 021 331
PL | ul. Domaniewska 39, 02-672 Warszawa, Polska
RO | Str George Constantinescu 3, Sector 2, Bucuresti
SK | Mlynské nivy 71, 821 05 Bratislava

Printed in EU.